

浙江戏曲传统剧目汇编

紹劇

✓ 双合桃 ✓ 节孝图

✓ 双龙会

✓ 斬貂

✓ 玉麒麟

✓ 和番 ✓ 調女吊

浙江戏曲傳統剧目汇编

紹 劇

(二)

中国戏剧家协会浙江分会
紹兴县紹劇蒐集小組

1961.9.

目 录

4 双合桃.....	(1—148)
4 双龙会.....	(149—176)
8 斬 貂.....	(177—186)
8 和 番.....	(187—202)
5 节孝图.....	(203—254)
5 玉麒麟.....	(255—374)
10 調女吊.....	(375—379)

双合桃

劇情簡介

寒儒章倫因家道貧寒，奉母之命，往杭州丁府投親。一日，章倫夜宿招商店，正巧俠女譚碧翠也夜宿此店，見章倫對双合桃自言自嘆。碧翠愛章倫貌美，心想與他結成絲羅，乘章倫鼾睡之際，竊取双合桃。

章倫到了杭州，前去投親，許氏嫌貧愛富，盤詰來由百般刁難，意欲賴婚；章倫欲取出双合桃以為証，遍查無着。許氏夫人乘機誣說章倫冒認官家，關入小房。丫環彩蓮，得悉章倫被禁，稟告小姐彩英，彩英堅貞不移，差彩蓮轉贈銀兩、金鐲，夤夜釋放。

章倫逃出花園，遇見表舅許佩玉。佩玉假獻殷勤，留章倫在書房飲酒，將其灌醉，下場書房。許佩玉妻柳氏，見章倫醉在書房，心想與章倫成其美事，章倫深明大義，拒絕柳氏不端行為。剛巧許安來書房，見此情，逼柳氏與其私通，佩玉得悉，怒殺許安。井與白雲洞孔風合謀，誣告章倫弑死許府奴仆。孔風遇見柳氏，風流貌美，乘機掇到洞里共度歡樂。

佩玉為了丁彩英，絞盡腦汁，要害章倫一死，以絕彩英之念；因此賄賂杭州知府劉利，劉利屈斷

其事，將章倫判成死罪打入天牢。章倫之母思子久
離膝下，杳無音訊，行乞來杭。路遇碧翠，將章倫
遭遇告知章王氏。巡按范仲淹，正當喬裝在杭州私
訪，聽到章倫受屈下監，決定跟隨訪查，為民申
冤。

佩玉以為大事將成，因此與其姑母（許氏夫
人）商量，欲娶丁彩英為妻，許氏夫人念其姪兒至
親，欣然允諾，與女兒商量；彩英不從，上吊自
縊，被碧翠救活，兩下又結金蘭。

章王氏因章倫受屈下牢，無法可想，只得求神
保佑；廟內又遇范仲淹，范為官清廉，不畏惡勢，
問明情由後，代為写好狀紙，囑她到巡按衙門呈
告。仲淹接到章王氏狀紙後，立即提取原案，及杭
州知府到衙復審。

許佩玉思彩英心更切，再次與姑母商議。彩英
與碧翠商量；定下對策，尤其親事；在上轎前，彩
英用酒灌醉許氏夫人，喬裝為新娘子，與許佩玉成
親。彩英潛至入碧翠家安身。

范仲淹當堂審問後，案情干系杭州惡僧吼風，
即差人前去搜查。觸怒吼風，作法擄取巡按印信。
仲淹諒。托汪昌林邀請譚震方父女共同協助破案。

汪、譚等計議停當，譚震方假扮漁翁，譚碧翠
扮作王孫公子，林珠兒扮乡下姑娘，共赴庙会，吼
風見林珠兒貌美搶入洞內，譚等跟入，與官兵內外
夾攻，破洞還印，范仲淹得印後，立即坐堂審問，
將佩玉等臬前示眾，釋放章倫無罪。

章倫進京殿試得中狀元，與彩英、碧翠完姻。
闔家團聚。

人 物

- 吼風和尚(風)——(大面)
許佩玉(玉)——(小丑)
汪林氏——(老旦)
林珠兒(珠)——(昌林之子)(付小生)
丁彩英(英)——(五旦)
許氏(許)——(四花臉)
譚震方(方)——(老外)
譚碧翠(翠)——(則旦)
章倫(倫)——(小生)
彩蓮(蓮)——(正旦)
許安(安)——(四花臉)
包不正(包)——(四花臉)
柳氏(柳)——(花旦)
劉利(劉)——(二花臉)
范仲淹(淹)——(老生)
章王氏(王)——(老旦)
紅神(紅)——(花旦)
縫紉姑嫂(姑)——(正旦)
(嫂)——(五旦)
蕭山人甲——(四花臉)
乙——(二花臉)
劉桂(桂)
侯相——(五花臉)
小和尚——(五花臉)

汪 昌 林 (汪) —— (付末)

燒 香 甲 乙 —— (老旦)

—— (五旦)

徐 水 氏 —— (五旦)

家 手 丁 役 軍
衙 中

第一場 出 門

[章倫上]

倫：（引）落薄肖条，
家不幸苦受煎熬。
（詩）寒窗苦讀受折磨，
吃盡黃連受風波，
遙想春來看大比，
名揚四海執金科。

小生姓章名倫，表字太義，先父章秀琨，在朝宮居史科執事，母親王氏，爹娘不生多男，單生小生一人，不幸先父亡過，家業肖条，一貧如洗，家遭回祿，苦居坟庄，思想起來，好不愁悶人也，

（唱“太平三五七”）

想我父在日多榮耀，
家遭回祿受煎熬，
遙望春來看大比，
榮宗耀祖把君報。

[章王氏上]

王：（唱“太平三五七”）
吃了早餐愁晚膳，
穿破衣衫裙无边。（坐下）

倫：母親在上，孩兒拜揖，

王：罷了，一旁坐下，

倫：謝母親告坐了。

王：兒吓，你自言自語講些什麼，

倫：母親，孩兒思食不能充飢，夜不能安身，教孩兒學道呵，

(唱“太平三五七”)

到不如肩挑日月光阴度，

顿拜长礼受折磨，

王：咳，不孝吓是不孝，

倫：吓，母亲非是孩儿不孝，娘亲，食不能饱肚，夜不能安身，叫孩儿如何忍得下来。

王：儿吓，你父在日，从幼聘请雁门关总兵丁惠之女，彩英为室，依为娘之意，你前去投亲，倘若周济与你也未可见得。

倫：母亲，想世间上爱锦上添花所多，那有雪地送炭，况孩儿衣衫襤褸，如若不肯周济，去也枉然。

王：不妨，我家有盘龙锁为聘，他家有双合桃为凭，你将双合桃带在身边，倘能周济与你也未可见得。

倫：母亲年迈，孩儿不敢远离膝下，

王：不妨，为娘倘健，在家可纺花的纺花，织麻的织麻，也能过得日子，儿吓，你放心前去。

倫：晓得，

王：动问我儿几时起身，

倫：孩儿今日就要动身。

王：如此待为娘整装起来，

[取庚贴、双合桃、及包裹

(唱“太平三五七”)

上房内取出宝和珍，

打发我儿早动身，

双合桃本是来为聘，

行船走路要当心。

倫：孩儿，拜别去也，

(唱“太平三五七”)

拜别高堂年老母，

远离膝下走奔波，

孩儿在外远远望，

虑之虑家内只留娘一个。（下）

王：（唱“太平三五七”）

打发我儿出门庭，

但愿平安转家门，（下）

第二場 落 店

方：（内白）儿呀，随为父来，

〔譚震方，碧翠上〕

方：（唱“太平三五七”）

父女双双一同行，

卖孝度日进光阴，

翠：（接唱）只因母亲亡进早，

随父奔波走四方，

方：儿呀！看天色已晚，前街招商旅店，耽擱一宵，待明日一早出门。

（接唱“太平三五七”）

父年迈、女年轻，

一路行来不留停，

翠：（接唱“太平三五七”）

行来已到招商店，

开言店家叫一声，

店家店家，

店家：来哉，来哉（上）

（出场白）

高挂一盏灯，

安宿四方人，

你二位該是投宿而來，

方：正是，

店家：請請，

方：可有優雅房在，

店家：有有，隨我來（下）

第三場 偷 桃

〔章倫上〕

倫：（唱“太平三五七”六字句）

奉母命，到杭城，

（轉“太平三五七”）

一路行走不留停，

小生章倫，去往杭州丁府投稟，行到此地看天色已晚，那里可宿一宵才好（看四面）看前面有招商旅店，待我賃行前去便了，

（接唱）天色晚，天色晚，

看紅日落西山，

看來此已是招商旅店，待我叫店家出來，店家那里，

店家：是那個，原來是小客官，該是投宿而來，

倫：正是投宿而來，

店家：隨我來，（圍場進房）

倫：看燈亮過來，

店家：燈亮在此，

倫：你且迴避，（店家下，倫關門進案位）小生今夜晚在招商店投宿一夜，明日一早去到杭城投稟便了（起一更）

（唱“太平三五七”）

听樵樓更聲起，

寂靜悄悄自思論，

母亲临行嘱咐我，

一路之上要当心，（起二更）

（白）母亲对我说，她家有双合桃，我家有盘龙金锁为凭，待我拿出双合桃细看一番便了，

〔谭碧翠摸上听

妙呀！

（唱“太平三五七”）

双合桃，实是宝，

两下为聘作月老，

刹时身子来眠倦，

桌上打瞌将神养，

〔双合桃放桌上

〔起三更打瞌盹

翠：呀！（唱“太平三五七”转油板）

我见书生多稳重，

日后必定高官中，

看桌上，放合桃，

此物定是傅家宝。

〔谭碧翠掀开门进内，推桌，见伦已熟睡，正欲偷桃，伦起鼾声膝下，左右两次将双合桃偷去

（接唱）见此宝世间少，

真叫奴家心欢笑，

这书生不知是何方人氏，待我将双合桃藏好，叫他醒来问个明白，后生甦醒，甦醒。

伦：（唱“太平三五七”）

耳边听得有人叫，

抬头观见一女子，

你这女子，黑夜之中到我房中何事。

翠：你不要惊慌，我是良家女子，请问你家住那里，往何

方而去，乞道其祥。

倫：大姐听了，

（唱“起板二凡流水”）

家住浙江嘉兴府，
平湖县，我家門，
姓章名倫是我名，
奉母命杭城去投亲，
今夜宿在招商店，
明日一早再动身。

翠：原来是章相公，失敬了。

倫：好說，夜半更深，男女講話，多有不便，你快快与我出去。

翠：既如此，别你去也，

（唱“二凡流水”）

今日一别书生去，
未知何日再相逢。（摸双合桃，得意下）

倫：（接唱）一見大姐出房門，

問过店家便知情。（起四更）

我看天色将明，待我叫店家出来問个明白，店家快
来！

店家：来哉，来哉，相公何事，

倫：店家，我要动問一声，丁大老爷府上住何路而去。

店家：新造帅府，高掛紅旗就是他家了。

倫：如此有劳了，店家房錢在此，小生告别了。

（唱“二凡流水”）

問过店家得知情，
前往丁府去投案。（下）

第四場 跳虎形

[跳虎形，化出吼風]

風：妙呀！

（唱“梅花浪淘沙”）

咱是个老僧家，
口唸波羅密，
在山修煉，
口吐經連道德全，
思想姣娘，玄妙无边，

（唸白）說起空來我不空，

浪蕩天下影无跡，
苦善發假慈悲心，
強搶窈窕美姣容。

咱家吼風，在四川峨嵋山修煉千年，未得真果，來到
靈隱寺，以為当家，規搶美貌之女，逍遙自在也。

（唱“太平三五七”）

身在寺內樂逍遙，
一生武藝稱英豪，
任他法龍懸空掛，
就是天仙无处查。

[許佩玉帶院子上]

玉：（接唱）心怀惡意鴛鴦枕，

走馬前來問師尊。（下馬）

師父請！

風：公子請！

玉：見禮請坐！

風：公子到來，有何貴事？

玉： 到来非为别事，一来拜望师父，二来好学拳棒，说说那三，师父跟前说不出口……。

风： 公子说那里话来，我和你师徒之情，就讲何妨。

玉： 我家表妹生来几分姿色，去到天竺拜佛，望师尊备好下等之簪，惹得表妹心内愁闷，胡思乱想，肯也未知。

风： （背白）待为师思忖回话……

公子到茅家埠路途不远，待为师送你表妹上轿，同进山门，你看如何？

玉： 有劳师父，请！

风： 公子请！

玉： （唱“太平三五七”）

师徒双双出山门，

茅家埠内走一程。

风： （接唱）我和你去到茅家埠，

观看绝色美佳人。

玉： 师父请！

风： 公子请！（同下）

第五场 船 会

〔汪家，船夫二人，汪林氏、林珠儿、家丁，了环上过场下〕

〔丁家，船夫二人、家院、了环、丁彩英、丁许氏，过场下〕

〔牌子“风入松”两家船出塘，船会摆〕

汪夫： 推牢来，推牢来！

丁夫： 板牢哉，板牢哉！

汪夫： 碰哉，碰哉，碰顶头哉！

丁夫：畀那个娘，叫我板牢板牢，你要推牢，则我船头碰破哉，赔我船头来。

汪夫：咯姆把我畀，叫你推牢推牢，你自要板牢板牢，儂也同我船头碰破哉，你也赔我船头来。

丁夫：噢，儂咯姆到何（讀呵）浪头去？

汪夫：载到天竺烧香去个。

丁夫：我也到天竺拜菩薩去个。

丁夫：撑开，让我上岸。

汪夫：儂何地方来？

丁夫：我是丁府来个，儂姆母毡是何地方来？

汪夫：我是汪府里来个。

丁夫：我也是帅府。

同：我是帅府，我是帅府。

丁夫：哪帅府出气哉个，我个帅府骨落落现成来做哉。

汪夫：呀！儂个小贼，有哪娘要討死铜钲，要死冬哉，哪介，伢帅府出气哉个，哪介帅现成来那做呀，由哪个娘要口水吃冬。

丁夫：你个姆毡要討死葛冬哉。

汪夫：呸呸，戳你个娘。

〔两人争吵，把汪夫打落河。〕

珠：狗头如此无理吗？

丁夫：到你娘个牛头，老贼骨头，打到河港淹杀哉，儂个小贼，你来凑第二个，呸呸照打。

珠：打打（扔丁夫到河里）呀！这班狗头，如此无理，待俺少爷上岸，打他一个落花流水，哟喂，狂徒休走，俺少爷来也，照打。

〔丁府四家丁与林珠儿打，四丁打败，林珠儿追下〕

第六場 助 陣

玉：（內白）師父請！

〔許佩玉、家丁、吼風同上〕

（唱“太平三五七”）

师徒双双往前行，

茅家埠內走一程，

風：（唱）我和你双双一同行，

搶劫絕色美佳人，

丁：（報上）大爷不好了。

玉：何事惊慌？

丁：汪家船牢打坏家丁无数，夫人小姐惊走了。

玉：退下，呀呀狗贼子，待俺去会他一会。

風：且慢，咱家助你一陣。

玉：有劳师父，請！

風：公子請！（同下）

〔珠儿上过場，丁府四家丁上开打，四丁敗。

〔玉上开打，玉敗，珠儿追下。

方：（內白）贊路，

翠：走呀！

〔譚震方、譚碧翠上。

方：（唱“太平三五七”）

求神問卜心內迷，

存仁存义世无双。

翠：（接唱）父和女双双一同行，

大士灵驗多怜悯。

方：哎呀儿呀！为父在茶店酒館之中听得明白，杭府刘利，乃是奸相刘廷貴之子，他为人不端，奸刁非凡，